



PICCOLO Rotante בגודל 16 אינץ'



.HE: 2-16

CE 2531-25

UK
CA 8504-25

3	הוראות בטיחות.....
4	בדיקת דליפה.....
5	חיבור מכל גז.....
5	ניתוק מכל גז.....
6	סוללות.....
7	מידע טכני.....
8	מדריך התקנה חיצונית.....
9	הרכבה:.....
15	שימוש בתנור פיצה / מדריך הצתה.....
16	ניקיון ותחזוקה.....
16	פתרון תקלות.....
16	אחריות ושירות.....

הוראות בטיחות

כדי להפחית את הסיכון לשרפה או לנזק אחר, יש לקרוא מדריך בטיחות זה במלואו בעיון לפני השימוש במכשיר.

'הפעלה ראשונית על ידי טכנאי גז מוסמך בלבד!'



- אין להשתמש במכשיר זה לפני קריאת הוראות השימוש
- אין להניח פריטים על מכשיר זה או כנגדו
- אין לשמור כימיקלים, חומרים דליקים או מכלי תרסיס ליד מכשיר זה
- אין להשתמש במכשיר זה בתוך הבית
- אין לאפשר הצטברות של שומנים/שמים, אפר או דלק לא שרוף במכשיר בין תקופות שימוש.

- אזהרה: חלקי תנור הפיצה יכולים להיות חמים מאוד! יש להרחיק מילדים צעירים.
- לשימוש באוויר הפתוח בלבד. לעולם אין להשתמש בתנור הפיצה בחדרים סגורים ומקורים.
- יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהמכשיר בכל עת.
- אין להזיז את המכשיר במהלך השימוש.
- יש לכבות את אספקת הגז במכל הגז לאחר השימוש במכשיר.
- אין לבצע שינויים במכשיר.
- המשתמש אינו רשאי לבצע שינויים בחלקים אטומים מקוריים מהיצרן.
- יש ללבוש תמיד כפפות ביטחון בעת טיפול ברכיבים חמים.
- אין לאחסן את המכשיר בתוך הבית אלא אם כן מכל הגז מנותק. אם המכשיר נותר ללא שימוש לתקופה ממושכת, יש להסירו ולאחסן אותו באריזתו המקורית במקום אחסון יבש.
- הערה: מכל הגז חייב תמיד להיות מאוחסן באוויר הפתוח במקום עם אוורור טוב. אין לאחסן מכל גז מנותק בבניין, במוסך או באזור סגור אחר! יש לאחסן מכלי גז בעמידה באוויר הפתוח במקום שאינו נגיש לילדים.
- זהירות: יש לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה רק כאשר התנור התקרר לחלוטין וכאשר מכל הגז מנותק.

- לעולם אין לאפשר לבגדים או לחומר דליק אחר לבוא במגע עם המבער או להתקרב אליו יותר מדי למבער או למשטח חם כלשהו עד שהמכשיר יתקרר. החומר יכול להתלקח ולגרום לפציעה חמורה.
- חומרים סינתטיים מסוימים דליקים מאוד ואין ללבוש אותם בעת השימוש בתנור. אין ללבוש בגדים או שרוולים רופפים בעת השימוש בתנור.
- החלק התחתון של התנור מגיע גם הוא לטמפרטורות גבוהות. אין להניח את תנור הפיצה על שולחנות פלסטיק או משטחים דליקים אחרים, מפות שולחן וכדומה.
- תנור הפיצה אינו מיועד לשימוש בסירות, בבתים ממונעים או בקרוואנים.
- אין לבצע שינויים בתנור הפיצה מכיוון שהדבר עלול לגרום לפגיעה גופנית או לנזק למוצר.
- שינויים לא מורשים בתנור הפיצה יביאו גם לפקיעת האחריות.
- אסור שיהיה שום דבר מעל תנור הפיצה, כגון עצים או מבני קירוי.

בדיקת דליפה:

- בדוק את כל חיבורי הגז, החיבורים והצינוריים במכשיר לפני השימוש: למרות שחיבורי הגז של המכשיר נבדקו לאיתור דליפות לפני האריזה והמשלוח, יש לבצע בדיקה מלאה במקום ההתקנה. אם בשלב כלשהו ניתן להריח גז, יש להפסיק להשתמש בתנור הפיצה מיד ולבדוק את המערכת כולה לאיתור דליפות. יש להכין תמיסה עם טיפה של סבון כלים נוזלי ומעט מים. יש צורך בבקבוק ספריי, מברשת או בד כדי למרוח את התמיסה על האביזרים. מרח את תמיסת הסבון על כל אביזרי הגז. במקומות שבהם קיימת דליפה יופיעו בועות סבון. אם יש דליפה, יש לכבות את אספקת הגז מיד ולהדק את האלמנטים הדולפים. יש לבצע בדיקת דליפה בכל פעם שמחליפים את מיכל הגז, או לאחר פרק זמן ממושך שבו התנור לא היה בשימוש.
- יש לוודא כי השסתום ממוקם במקומו כראוי. יש לוודא שהצינור לא פגום.

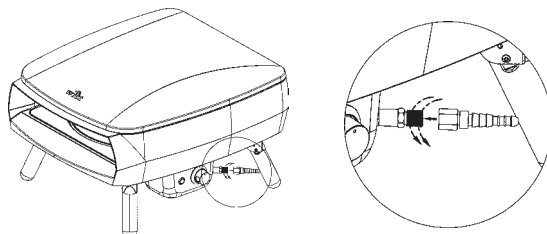
חשוב לדעת: אם לא ניתן לעצור את דליפת הגז, יש לכבות את אספקת הגז וליצור קשר עם שירות הלקוחות.

אזהרה: לעולם אין להדליק את המבערים בזמן שמתבצעות בדיקות לאיתור דליפת גז.

הערה: מאחר שפתרונות בדיקה מסוימים, כולל מי סבון, עלולים לגרום לחלודה, יש לשטוף את כל החיבורים במים לאחר השלמת בדיקת הדליפה.

חיבור מכל גז:

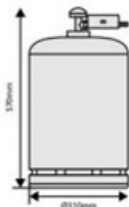
- אספקת הגז או צינור הגז חייבים לעמוד בדרישות החלות ויש לבחון ולהחליף אותם באופן קבוע לפי הצורך. הצינור חייב לעמוד בתקן EN 16436-1: 2014+ A3:2020. הווסת חייב לעמוד בתקן EN 16129:2013.



- יש להמשיך עם התקנת המתאם באופן הבא, כאשר חייבים להבטיח שהמתאם מהודק בבטחה. לתשומת לבך: מתאם הגז ומדריך ההוראות מונחים ביחד בשקית פלסטיק אחת.

סכנה: אין להשתמש בווסת לחץ מתכוונן (כגון הסוג המשמש למבערי עשבים). סכנת פיצוץ או בעירה.

- התפוקה הנומינלית (לחץ הגז) היא בין 28-37 mbar ל-50 mbar בגרמניה, אוסטרית ושווייץ.
- יש להחליף צינורות שחוקים או פגומים. יש לוודא כי הצינור אינו לחוץ, מפוצל או בא במגע עם תנור הפיצה, למעט במקום שבו הוא מחובר.
- באזורים מסוימים, ייתכן שהצינור והווסת לא יסופק עם המכשיר.
- צינור המכשיר לא יהיה ארוך יותר מ-1.5 מ'.
- חבר את מכל הגז לתנור באמצעות הצינור והווסת. בזהירות הדק את האומים, אבל את תהדק או תפתל אותם יתר על המידה. יש להזהר שלא לפגוע באבזרי הווסת. יש לוודא כי כל השסתומים / הכפתורים על התנור נמצאים במצב כבוי לפני פתיחת מכל הגז.
- יש לשמור על צינור הווסת הרחק מחפצים חדים וממקורות חום.
- לפני החלפת בלון הגז: יש לוודא שהגז כבוי לפני ניתוק הצינור והווסת מהבקבוק (לא מהתנור עצמו).
- יש להחליף את הצינור הגמיש בהתאם להנחיות הלאומיות החלות.
- אין להשתמש בגליל גפ"מ החורג מרוחב מרבי של 310 מ"מ וגובה 570 מ"מ.

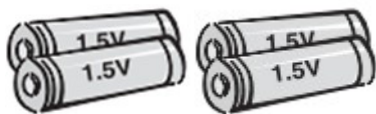


בדיקות לאיתור דליפות: לאחר שהצינור והווסת מהודקים בבטחה בהתאם להוראות, ניתן להפעיל את הגז. לאחר מכן יש לרסס את המרפקים במים/תערובת סבון על מנת לאתר דליפות.

הערה: ודא שמכל הגז מוגן לחלוטין מהתנור.

ניתוק מכלי גז:

- בעת ניתוק מכלי גז: יש לוודא שלחצן ההפעלה/כיבוי של התנור מכוון למצב כיבוי. יש לוודא ששסתום הצילינדר הוא במצב סגור יש לנתק את מכלול הווסת ממכל הגז ולהסיר אותו. יש להקפיד לשמור על מכל הגז לפחות מטר אחד מהתנור כדי למנוע סיכון של הצתה.
- דרישות/כללים לווסת ולצינור: הווסת המשמש עם תנור מבער הגז שלך חייב להיות בעל אישור CE ולעמוד בדרישות ובתקנות החלות.



סוללות:

- יש להשליך את הסוללות באופן אחראי ולהרחיקן מהישג ידם של ילדים כדי למנוע מהם לבלוע אותן. אם ילד בולע סוללה, יש לפנות מיד לרופא!
- אין לערבב סוללות ישנות עם סוללות חדשות. פעולה זו עלולה לגרום לסוללות להתחמם יתר על המידה ולדלוף.
- אין להניח במטען סוללות שאינן נטענות.
- אין לפרק, לסחוט, לנקב או לפגוע בסוללות בכל דרך שהיא. פעולות אלה עלולות לגרום לשברים או לדליפות.
- ניתן לשמור על עמידות הסוללות על-ידי כיבוי המכשיר וניתוק הסוללות כאשר המכשיר אינו בשימוש - או אינו צפוי לשימוש - לפרק זמן ממושך.
- יש להשתמש בסוג הסוללה הספציפי (5 סוללות AA).
- יש להכניס את הסוללות כראוי. יש לוודא שהקטבים (+ ו-) של הסוללות מופנים לכיוון הנכון.
- יש להסיר את הסוללות הגמורות מהמכשיר באופן מיידי ולהשליך אותן בצורה מאובטחת ונכונה בהתאם לתקנות. אין להשליך סוללות אל אשפה ביתית, יש להשליך אותן במרכז המחזור הקרוב ביותר.

מידע טכני

מספר דגם	מדינת נמען	אספקת חום כוללת	מבערים	תיוג מזרק/גודל	קטגוריות	סוגי גז
Witt PICCOLO Rotante 16 בגודל אינץ'	,BE, CH, CY,CZ, ES,FR ,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT SI,SK,TR, IL	kW 7 :G30 g/h 509 :G31 g/h 500	Φ 1	1.29 מ"מ/ 1.29	(I 3+ (28~30/37	G30 בוטאן 30mbar~28 G31 פרופן 37mbar
	,BE, BG, CY, CZ, DK ,EE, FI, GB, HR, HU IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE,IS	kW 7 (g/h 509)	Φ 1	1.29 מ"מ/ 1.29	(I 3B/P (30	G30 בוטאן או G30 30mbar פרופן
	AT, CH, DE, SK	kW 7 (g/h 509)	Φ 1	1.14 מ"מ/ 1.14	(I 3B(50	G30 בוטאן/ G31 פרופן 50mbar
	PL	kW 7 (g/h 500)	Φ 1	1.29 מ"מ/ 1.29	(I 3P(37	G31 פרופן 37mbar

פרטי המוצר	Witt PICCOLO Rotante בגודל 16 אינץ'
מידות מ"מ	440 × 622 × 725 מ"מ
משקל NW/GW ק"ג	29,99 / 22 ק"ג

קוד: 1336DPo82

מדריך התקנה חיצונית

תנור הפיצה מיועד אך ורק לשימוש באוויר הפתוח וניתן להשתמש בו רק במקום מאוורר היטב, הרחק מחומרים דליקים.

לעולם אין להשתמש בתנור הפיצה בתוך הבית, במוסכים, במרפסות, בסככות או באזורים סגורים אחרים. תנור הפיצה אינו מיועד לשימוש בסירות, בבתים ממונעים או בקרוואנים ואין להציבו בסמוך או מתחת לשטח שעלול להישרף או להיות רגיש לחום. אין לחסום אספקת אוויר ושריפה סביב תנור הפיצה בעת השימוש. אוורור נאות נחוץ לתפקוד בטוח ונכון וליעילות של תנור הפיצה. הוא גם בטוח יותר עבור המשתמש ואחרים באזור שבו תנור פיצה משמש. אין להשתמש בתנור הפיצה בחללים סגורים ומקורים.

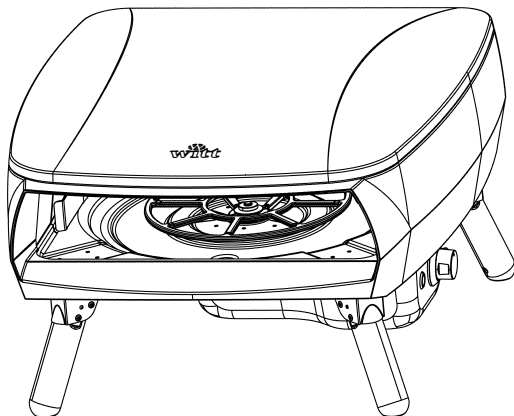
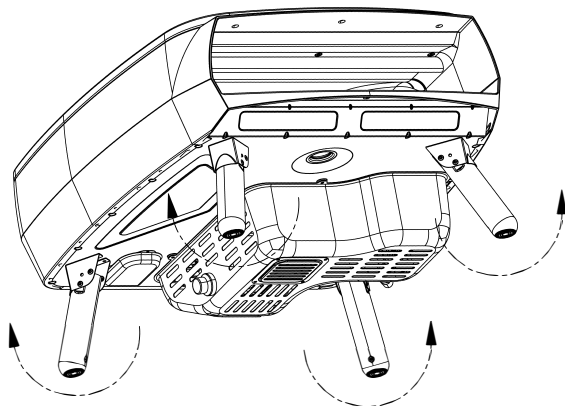
כפי שמודגם להלן, יש להתקין את תנור הפיצה בחוץ במקום שבו הוא פתוח משני צדדים לפחות או מלמעלה. חשוב לציין, במקרה של דליפת גז אפשרית, קיימת אפשרות שהגז יצא ויסתלק, מה שימנע פיצוץ.

יש לנקוט באמצעי זהירות במקרה של חסימה של ה-Venturi או ה-Venturis: יש לנקות את המבערים עם מברשת רכה או באמצעות אוויר דחוס. יש לנקות חורים חסומים באמצעות מנקי צינורות או חוטים.

יש להרחיק את המכשיר מחומרים דליקים במהלך השימוש.
במהלך החלפת צילינדר הגז יש להרחיק מכל מקור של הצתה.

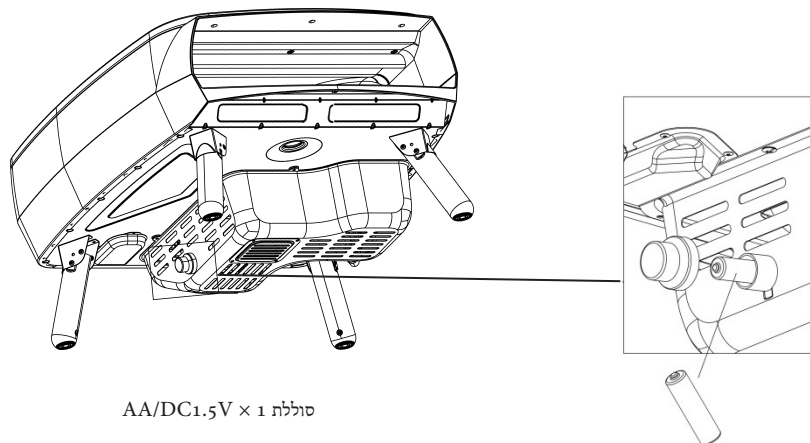
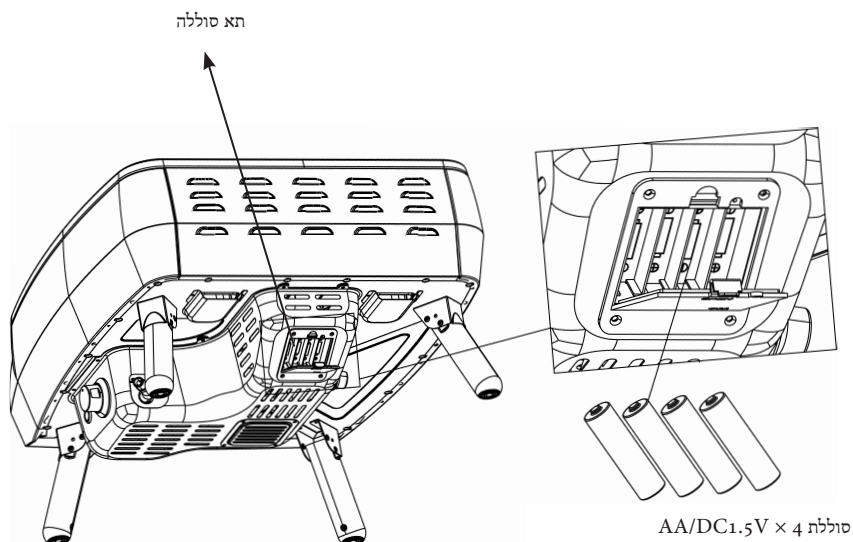
הרכבה:

- יש לפתוח את רגלי התנור לחלוטין ולאחר מכן להעמיד את תנור הפיצה (שים לב שהוא שוקל עד 22 ק"ג)

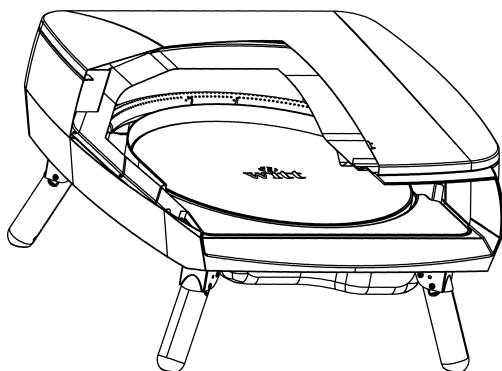
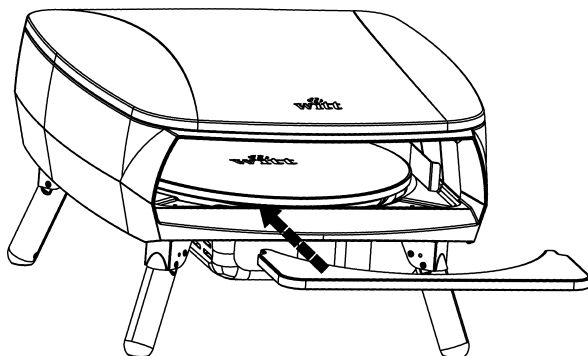
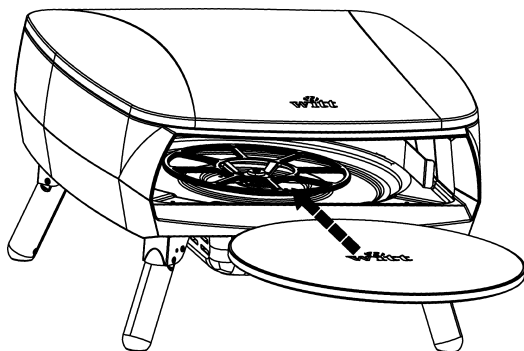


2. פתח את כיסוי המצת האלקטרוני והכנס סוללת AA. שים לב לסימונים (+) ו- (-) בתא הסוללה. הברג את הכיסוי בחזרה למקומו. פתח את תא הסוללה. הכנס ארבע סוללות AA חדשות ומקם את הסוללות כך ש- (+) ו- (-) יהיו בכיוון הנכון בהתאם לאינדיקציות.

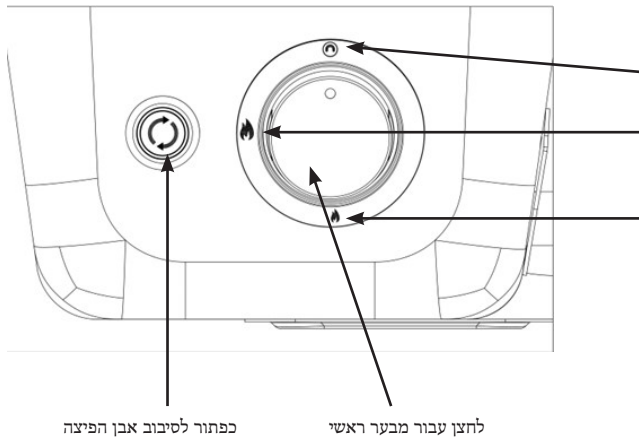
סגור את תא הסוללה.



3. יש להסיר את האריזה מאבן הפיצה ולהתאים אל מגש אבן הפיצה.



4. ודא שכפתורי המבער נמצאים במצב כבוי לפני חיבור צינור הגז.



ללא אש

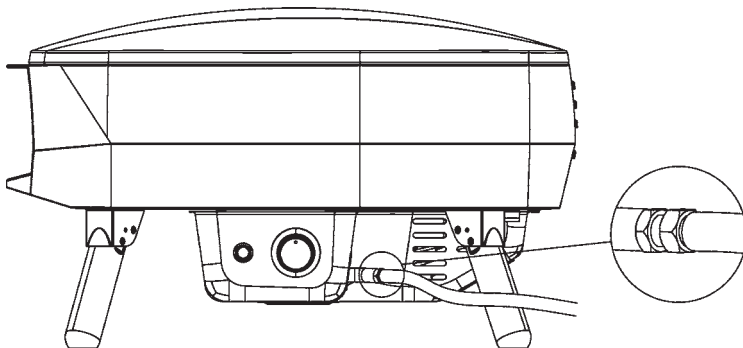
אש מינימלית

אש מקסימלית

לחצן עבור מבער ראשי

כפתור לסיבוב אבן הפיצה

5. חבר את צינור הגז לתנור הפיצה.



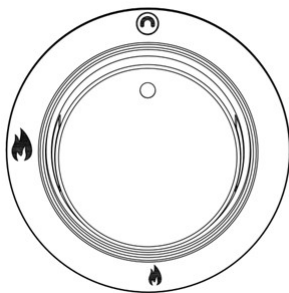
שימוש בתנור פיצה / מדריך הצתה

כאשר הווסת מחובר כראוי, ניתן להפעיל את הגז.

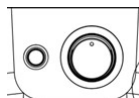
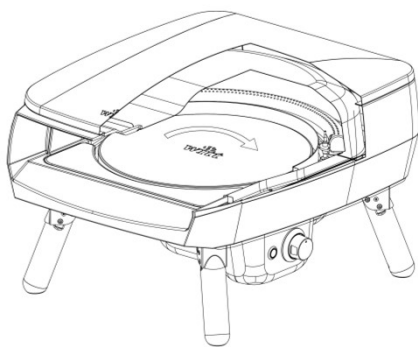
Witt PICCOLO Rotante

כדי להצית את המבער: לחץ ובו-זמנית הפעל את לחצן ההפעלה/כיבוי באטיות נגד כיוון השעון עד שתשמע לחיצה והמבער יוצת. פעולה זו תארך כ-8-10 שניות, משום שהגז צריך לעבור דרך צינור המבער לתנור. המשך ללחוץ על לחצן ההפעלה/כיבוי

ל-10 שניות נוספות לאחר ההצתה ולאחר מכן שחרר את הלחצן. הגדר את המבער כרצונך. אם המבער אינו מופעל, השאר את הלחצן במצב כבוי והמתן חמש דקות לפני שתנסה שוב.



לחץ על הכפתור כדי להגדיר את אבן הפיצה מסתובבת.



סמל	תיאור
	מבער ראשי
	סיבוב פטיפון

חיצוני:

- ודא שתנור הפיצה התקרר ובטוח למגע לפני ניקוי חלקו החיצוני.
- ניתן לנקות חלקים צבועים, כמו גם משטחי פלסטיק עם מי סבון עדין ובד נקי (אין להשתמש במוצרי קרצוף או הסרת שומנים או בכרית קרצוף).
- מומלץ לבדוק תחילה את חומר הניקוי על שטח קטן יותר של המכשיר. לעולם אין להשתמש במדללי צבעים או בממסים דומים ולעולם אין לשפוך מים קרים על משטחים חמים.
- יש לנגב במטלית.

בפנים:

- יש לוודא שתנור הפיצה התקרר ובטוח למגע לפני ניקוי החלק הפנימי.
- יש להסיר את אבן הפיצה העגולה ואת האבן הקדמית לפני הניקוי.
- כדי לנקות כל לכלוך עקשן או שומן, יש להשתמש במעט סודה לשתייה על ספוג רטוב. אין להשתמש בחומרי קרצוף.

אבן הפיצה:

- אבן הפיצה מיועדת אך ורק לשימוש בתנור הפיצה Witt, ואינה מיועדת לשימוש על גבי אש גלוייה.
- אבן הפיצה שברירית ויכולה להישבר אם היא נדפקת או נופלת.
- אבן הפיצה מתחממת מאוד במהלך השימוש ונשארת חמה זמן רב לאחר השימוש.
- על מנת לנקות את תנור הפיצה, יש לחמם את התנור עבור כ-30 דקות ולאחר מכן יהיה ניתן להסיר שאריות מאבן הפיצה לאחר הקירור. באמצעות מברשת תנור הפיצה Witt.
- יש לאחסן את אבן הפיצה ואת האבן הקדמית בין שימוש לשימוש, מכיוון שהן אינן עמידות בפני רטיבות.

פתרון תקלות

המבער לא ניצת:

יש להפעיל את השסתום.	שסתום הגז לא פועל.
יש להחליף את מכל הגז במכל גז חדש.	מכל הגז ריק.
יש לבדוק את הסוללה.	כפתור ההצתה לא עובד.
יש ליצור קשר עם מרכז השירות	אין ניצוץ בהצתה.

הלהבה של המבער אינה סדירה:

יש לכבות את המבער ולאפשר לו להתקרר ואז לנסות להצית שוב.	הלהבה בוערת בתוך המבער (צליל לחישה).
יש ליצור קשר עם מרכז השירות	הווסת פגום.
יש לנקות את המזרק בעזרת מברשת שיניים. אין לקדוח החוצה או להשתמש בחוט תיל/פלדה כדי להסיר חסימות. יש ליצור קשר עם מרכז השירות	המזרק חסום חלקית.

דליפת גז בין המפרקים:

יש להדק חיבורים רופפים (אין להדק יתר על המידה) ולערך בדיקת דליפות בלחץ באמצעות מי סבון (עין בהוראות 'בדיקת דליפה' עמוד 4).	החיבורים רופפים.
יש להחליף את הצינור (מרכז שירות יצירת קשר).	הצינור ניזוק.
יש ליצור קשר עם מרכז השירות	שסתום הגז פגום.
יש ליצור קשר עם מרכז השירות	חיבורים/מפרקים פגומים.

אבן הפיצה אינה מסתובבת:

יש לוודא שהכבל ממתאם החשמל מחובר כראוי ושהחשמל מופעל. יש לוודא שהסוללות מוכנסות כראוי לתא הסוללה. יש לוודא שהסוללות טעונות במלואן ולהחליף אותן במידת הצורך. על מנת להבטיח שהאבן הקדמית אינה מונעת את הסיבוב, יש לדחוף אותה קדימה לחלק הקדמי של התנור.	אבן הפיצה אינה מסתובבת.
יש ליצור קשר עם מרכז השירות	אבן הפיצה ניזוקה.
יש ליצור קשר עם מרכז השירות	לחצן/מגע או כבלים פגומים.

חשוב

האחריות כוללת חומרים ושכר בעת פניה למחלקת השירות, יש לספק את השם והמספר הסידורי. מידע זה ניתן למצוא על גבי שלט הסוג. יש לרשום את המידע בהוראות אלה כך שיהיה לך אותו בהישג יד. הדבר מקל על סכנאי השירות למצוא את חלקי החילוף הנכונים.

אחריות

שנתיים

האחריות אינה מכסה:

1. תקלות ונזקים שאינם נובעים מבעיות ייצור או חומרים
2. בלאי רגיל, סביר (למשל, שינוי צבע של אסכלה / דסקיות).
3. נזק למוצר שנגרם על ידי מזיקים.
4. אם נעשה שימוש בחלקי חילוף לא מקוריים.
5. אם ההוראות במדריך למשתמש לא בוצעו.
6. אם ההתקן לא הוגדר/הורכב כפי שצוין בהוראות
7. אם אנשים שאינם אנשי מקצוע התקינו או תיקנו את המוצר.
8. חלודה והכתמה.

נזקי הובלה

אם המוצר ניזוק במהלך ההובלה וזה מתגלה רק כאשר הקמעונאי מספק את המוצר ללקוח, זה אך ורק עניין בין הלקוח לבין הקמעונאי. במקרים בהם הלקוחות העבירו את המוצר בעצמם, הספק לא יהיה אחראי לכל נזק פוטנציאלי במהלך ההובלה. יש לדווח באופן מיידי על כל נזק שנגרם במהלך ההובלה ולא יאוחר מ-24 שעות לאחר מסירת המוצר. אם לא, תביעת הלקוח תידחה.

רכישות מסחריות

רכישות מסחריות הן כל הרכישות של מכשירים שאינם מיועדים לשימוש במשקי בית פרטיים, אלא נועדו לשמש למטרות מסחריות (במסעדות, בתי קפה, קיוסקים וכדו') או נועדו להיות מושכרים או בשימוש אחר על ידי משתמשים מרובים לפי תור. לא מוצעת אחריות לרכישות מסחריות, שכן מוצר זה מיועד לשימוש ביתי רגיל בלבד.

כל הבקשות לשירות:

מידע נוסף בכתובת: www.wittpizza.com

הצהרת תאימות EC:

Witt Denmark A/S מאשרת בזאת שהאבזר הבא תואם את כל הדרישות הקבועות והחיוניות לפי הנחיית האיחוד האירופי 2016/426.
Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denmark. Witt US, 1935/2004
LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK &
Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF.
www.witt.dk